

# La Voz de Menorca

Número atrasado 10 céntimos  
Número suelto . 5

DIARIO REPUBLICANO

Año XV—Número 5.019

Subscripción  
En la isla al mes. . . . . Ptas. 1'50  
Resto de España. . . . . " 1'75  
Extranjero. . . . . " 2'50

MAHON, SABADO 10 ENERO 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 7 de Enero de 1920

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sígges, asistiendo los concejales señores Beltrán, Olives Sintes, Orfila, Olives Verger, Sintes.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar la distribución e inversión de fondos para este mes.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante el mes de Diciembre.

Aprobar la liquidación de las partidas de harina compradas en Barcelona por el Regidor Sígges y vendidas por la Administración de Consumos de esta ciudad para atender atenciones alimenticias del vecindario, resultando un sobrante de 699'05 pesetas que se guardará en Caja para disponer cuando el Ayuntamiento lo estime conveniente.

Conceder licencia a don Juan Mateo Germán para reconstruir la fachada número 25 de la calle de la Alameda.

Conceder licencia a doña Margarita Sintes Elías para cambiar una ventana de la casa número 68 de la calle del Sol.

Suprimir el arbolado de la calle de Gracia y la hilera de la plaza de la Constitución correspondiente a la acera de las casas particulares.

Aprobar el dictamen que ha de pasarse al señor Presidente de la Audiencia de Palma, explicando las razones que tuvo el Ayuntamiento para solicitar la elevación de la categoría del Juzgado.

Preceder en una de las próximas sesiones al sorteo de amortización de 6.600 pesetas nominales de la deuda de 132.000 pesetas.

Suspender por ahora la enseñanza de la Electrotecnia en la Escuela de Artes y Oficios

Nombrar a don Emilio Prunera Magarelas, en virtud de oposición, profesor de Grabado de la Escuela de Artes y Oficios, con el haber de 720 pesetas.

Consignar en esta un voto de gracias a favor de los señores que han formado el Tribunal de oposición a la enseñanza de Grabado de la Escuela de Artes y Oficios; y demostrar el agradecimiento al señor Director del Instituto General y Técnico por su deferencia al permitir que dicho Tribunal actuara en una de las aulas del Establecimiento.

Quedar enterado de los telegramas y carta recibidos del Diputado a Cortes señor García Parreño dando cuenta de las gestiones practicadas hasta lograr la autorización concedida para exportar calzado.

Quedar enterado del telegrama que el señor Alcalde ha dirigido al señor Ministro de Abastecimientos para que sea cuanto antes destinada a esta ciudad una importante partida de trigo intervenido.

Mostrar el agradecimiento de la Corporación Municipal a las autoridades, corporaciones, entidades y particulares que contribuyeron al mejor resultado de la función dada el día 5 de este mes en el Teatro Principal a favor de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

### A INFORME

De la Comisión de Fomento:  
Acta de concurso celebrado el día 3 del actual para vender los mulos y

guarniciones que el señor Capó Rigo tuvo afectas al servicio de limpieza.

Instancia de don Jaime Bernard Carreras pidiendo permiso para ensanchar la puerta de un local sin numerar junto la noria de la plaza de Augusto Miranda

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

A estudio de la Comisión de Consumos, comunicación, fechada el 5 de este mes, del señor Presidente de la Menorquina, Sociedad de licencia dos del Ejército y de la Armada, reiterando por última vez la petición formulada en 16 de Diciembre para que se le entregue relación nominal certificada del personal administrativo y subalterno de Consumos y demás jorneros que se autoriza el pago de sus jornales por la Ordenación de pagos del Ayuntamiento.

### SANIDAD

El Ayuntamiento autorizó al señor Alcalde para adoptar las medidas y precauciones que estime convenientes en bien del vecindario para evitar el contagio de la viruela, enfermedad de que se han dado algunos casos en Mahón.

Y se levantó la sesión.

El Ateneo de Mahón en Palma

## En honor de Quadrado

Por causa de ocupaciones ineludibles, no pudimos asistir a la velada conmemorativa del centenario del nacimiento del menorquín ilustre don José M.<sup>a</sup> Quadrado, que celebró el Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad.

Tampoco nos envió reseña ni noticia del acto ninguno de los amigos nuestros que frecuentan aquella docta sociedad.

Después hemos visto en *La Almodaina* de Palma de Mallorca la información que le ha enviado su correspondiente literario en Menorca, nuestro querido amigo don Pedro Ripoll; y hemos creído que nuestros lectores verán con gusto que la reproduzcamos.

Dice el correspondiente de *La Almodaina*:

«Se celebró, en el salón de actos del Ateneo, el primer centenario del nacimiento del preclaro menorquín don José M.<sup>a</sup> Quadrado.

Ocuparon el estrado, el Presidente del expresado Centro don Antonio Victory, el Cronista de la Universidad de Menorca don Francisco Hernández Sanz, el comandante de artillería don José Corina y el capitán de infantería don Lorenzo Lafuente, pariente del señor Quadrado. Cuatro vigorosas y distintas ramas del intelectualismo menorquín, asociado fervorosamente al homenaje en honor del polígrafo balear.

En lugares preferentes se veían las primeras autoridades civiles y militares y representaciones de los círculos Artístico y de la Unión Mercantil de Ciudadela, donde nació el señor Quadrado.

El señor Victory abrió el acto, pronunciando breves palabras, explicando su alcance, justificando el retardo incurrido por el Ateneo en asociarse a la lista de las solemnidades celebradas en distintos puntos de España, en honor del homenajeado; retardo intencionado por cuanto se quiso conceder la primacía a la ciudad cuna de Quadrado.

El señor Hernández Sanz, encargado de su biografía, lacónico y en su laconismo, justo y oportuno, dijo: «Compendiar en pocas palabras la vida de Quadrado y reseñar las múltiples y variadas obras que brotaron de aquella su privilegiada pluma, cuando todavía está fresca en nuestra memoria la lectura de las muchas y bien escritas biografías que de nuestro gran polígrafo se han publicado con motivo del centenario de su nacimiento, es osadía que sólo puede disculpar el cariño que a esta Casa profesamos, el deseo de contribuir con nuestra buena voluntad, ya que no con nuestro patrimonio, a la celebración de este acto.» «En Ciudadela nació, pero Mallorca ha sido su patria adoptiva, en Mallorca vió nacer sus primeras ilusiones, en Mallorca se formó su corazón y su carácter, en Mallorca contrajo matrimonio y en Mallorca sentó su residencia. El mismo Quadrado parodiando a Virgilio exclama: *Minorica me genuit Majorica autem me fecit.*»

Reseña la asombrosa labor de Quadrado y termina diciendo: «Numerables son los monumentos, gloria del arte español, escritos por Quadrado; Catedrales y conventos y parroquias; ermitas y ermitas; universidades, colegios y hospitales; claustros, museos y tumbas; palacios, casas, fuertes, puentes y acueductos, frescos y mosaicos, joyas y relicarios, en una palabra, toda la manifestación del arte patrio cayó bajo la escudriñadora mirada de Quadrado y a Quadrado cabe la honra de haber vulgarizado el conocimiento de tanta belleza atesorada en nuestras provincias.»

El señor Corina da lectura a un escrito que titula: «El carácter del regionalismo de Quadrado». Plácenos dar a conocer a nuestros lectores al señor Corina, ya que sus otros tres compañeros en la tribuna son antiguos conocidos de *La Almodaina*: Artillero, abogado y literato ameno, su *causerie* ha estado rodeada en referencias, costumbres menorquinas recogidas en propia observación, con imparcialidad notoria, y doctos trabajos históricos que le han abierto las puertas de la Academia de la Historia, como académico correspondiente.

«Era yo un niño, nos lee, cuando llegó a mis manos como espléndido regalo, en una solemnidad escolar, una obra encabezada con el nombre de José M.<sup>a</sup> Quadrado. Por primera vez sabía algo de este escritor. Yo leí con cariño aquel libro que tenía toda la fuerza enseñadora de la Historia, avalada allí con las proezas de don Pelayo, con los heroísmos de Alfonso el Magno y con la poesía en las descripciones de ciudades y monumentos. En estas últimas como en los relatos de los hechos históricos la minuciosidad corría parejas con el vibrante tono empleado por el autor que atraía a los lectores a una identificación irresistible. Y al reflexionar sobre el calor que en aquella obra erudita y brillante, había puesto Quadrado ignorando yo la biografía del eximio historiador, le creí asturiano o leonés, le creí hijo de alguna de las regiones desiertas, sucesor de los hombres cuyas hazañas evocaba, hijo espiritual de alguna parroquia de aquellas con tanto cariño mostradas al lector en la enumeración de los monumentos de las comarcas asturianas o leonesas.»

«Pasaren algunos años y libre de preocupaciones estudiantiles, dando rienda suelta a mis aficiones, busqué y hallé otros productos de la labor

## TEATRO CINE CONSEY

GRAN COMPANIA DE ZARZUELA Y OPERETA

Primeros actores y Directores

ALFONSO G. HERNANDEZ

ANTONIO MORENO

Maestro concertador

ANGEL SORIA

Grandiosas funciones para el domingo 11 de Enero de 1920  
Tarde, a las 4. Noche a las 9, 11.<sup>a</sup> de abono.

1.º La zarzuela

AMOR CIEGO

2.º La zarzuela

LA CANCION DEL OLVIDO

3.º La zarzuela

EL PRINCIPE CASTO

¡PRONTO! Estreno en Mahón LA ESTRELLA DE OLIMPIA.

inagotable del insigne escritor y vi en ellas con exquisita maestría y con loable interés narradas y elogiadas las grandezas y las bellezas de las Castillas vieja y nueva y más tarde las de Aragón y por último las de la tierra balear. Doquiera la mano de Quadrado se puso a la obra llevándose como objetivo una región española, allí resaltó el entusiasmo, el cariño de filial intensidad con que exponía y ensalzaba lo que era de interés en la historia o en la geografía regionales. Y cualquiera que hubiera pasado su vida por uno de tales trabajos hubiera fijado a nuestro hombre en la comarca que describía, de la que le hubiera creído natural y natural de abuelo.»

Es e era el regionalismo de Quadrado, nos dice. Y seguidamente, el señor Corina, argumenta las citas, compara el lenguaje empleado por Quadrado y analiza su espíritu crítico e imparcial, severo cuando se trata de sucesos históricos menorquines, aplicando rigurosa y estrictamente la justicia distributiva entre los factores de los anales isleños.

Menorca, termina, ensalza su memoria; Menorca siente su mayor orgullo pensando que su preclaro hijo escaló la cumbre de la celebridad que le ha hecho inmortal, mostrando a España con sus obras que fue ante todo y sobre todo un gran español.

No contenta, en este homenaje, el señor Lafuente, su carácter de literato; se limita a ser el pariente del gran balear y como tal se ve obligado a ser parco en sus manifestaciones y sencillamente, magistralmente, como él sabe hacerlo, nos cuenta que la rama comunal a él y a Quadrado, la rama Netto, trae su origen de un guerrero de Lepanto, que pasó a Menorca a descansar de las fatigas de la guerra y en Menorca quedó y se desposó. Después lee fragmentos de *Foïenses* y *Ciudadanos* cuyo problema tiene tanta analogía con el que ahora, sañudamente, se debate en varias provincias españolas.

En resumen el acto resultó serio y adecuado a la valía de Quadrado, en ya efigie en lugar preferente parecía agradecer la consideración de sus paisanos.

P. K.

**AVISO.** Participo al público y a mi clientela en general que desde hoy se venderá la leña para estufas y cocinas económicas a pesetas 2'75 los 40 kilos.

Para encargos dirigirse al aserradero de Pedro es Tori, Prieto y Causales 180 y Cifuentes 120 A.

## Comisión Liquidadora de la Industrial Mahonesa

En virtud del acuerdo tomado en la sesión extraordinaria de señores accionistas de dicha Sociedad, celebrada el día 29 de Abril de 1912, esta Comisión Liquidadora pone en conocimiento de los señores acreedores y accionistas de aquella, que con las 372 pesetas del depósito que se constituyó en el Crédito Mercantil de Menorca el 18 de Mayo de 1912, por importe de los dividendos de 1901-1902 y 1902-1903 que no se han presentado al cobro, y con los intereses de la última anualidad de dicho depósito, deducido el importe de este anuncio, ha adquirido los billetes números 9937 y 9945 del sorteo de la Lotería Nacional que se ha de celebrar en Madrid el día 12 del presente mes, y además ha interesado Pesetas 75'50 en el billete número 10.230 del propio sorteo.

Mahón 3 de Enero de 1920.—Bartolomé Escudero, Vicente Montanari, Agustín Landino, Francisco Orfila. 2

## LA CRUZ ROJA

### Comisión de Partido

Atenor de lo dispuesto en el artículo 208 del Reglamento de esta asociación, se convoca junta general reglamentaria para el próximo día 11 a las once horas, en el domicilio social.

Se replica la puntual asistencia.  
Mahón 4 Enero de 1920.—El Secretario interino, Juan A. Tallavull. 1

## ATEO POPULAR

En cumplimiento del artículo 17 del Reglamento se convoca junta general ordinaria para el próximo domingo día 11 del corriente, a las once de su mañana, con objeto de proceder a la elección de Presidente, Archivero y Vice Secretario.

Mahón 8 de Enero de 1920.—El Secretario, F. Carreras.—V.º B.º—El Presidente, Pedro Febrer.

## Aviso al público

Habiéndome hecho cargo de la importante fonda llamada de *Piquet* pongo en conocimiento de mi clientela y del público en general, esperando que me honrarán con su visita, con la seguridad de que tendrán un servicio económico, como el que hasta ahora he venido desempeñando al frente del establecimiento llamado del señor Feliano.

Antonio Llambias



**Salón de Moda**  
**CINE ESPAÑA**  
 Teléfono n.º 15

ARTE — BELLEZA — ELEGANCIA — INTERÉS  
 ESPECTÁCULO ARTÍSTICO PROYECCIONES SELECTAS  
**Hoy a las 9, mañana a las 5 y media y a las 8 y media**  
 Se proyectarán escogidas cintas panorámicas, cómicas, instructivas y de información, entre ellas una soberbia REVISTA PATHE y la preciosa cinta LA REINA DE LAS MUNE-CAS.  
 Después de la última sección de mañana gran BAILE DE SALA.  
 EXITO de los episodios 9.º y 10.º de la grandiosa serie en once capítulos

**La heroína de New-York**  
 Capítulo 9.º **EL ATAQUE** Capítulo 10.º **VUELO MORTAL**  
 Próximamente estreno de la magnífica cinta  
**LEDA SIN EL CISNE**  
 Creación cinematográfica de la genial artista LEDA GYSS.

**DE ALAYOR**  
**En el seno del orden**

Partidarios siempre de la justicia y de la moralización de la humanidad, sentiríamos no hacer público el abuso que cometen algunos funcionarios que sólo pugnan para embrutecer y manchar con sus vicios y degradaciones a quienes les rodean.  
 Es motivo de muchos comentarios por parte del pueblo culto la conducta reprobable y mezquina de los hombres que quieren llamarse de orden.  
 El miércoles pasado por la mañana pocos faltaban que no estuviesen enterados de lo que en la noche anterior había sucedido en el Casino Monárquico, sitio en donde fueron sorprendidos por la guardia civil unos cuarenta jugadores.  
 De la denuncia que sobre este hecho ha presentado el cabo de la guardia civil don Cipriano Blanco, individuo que sobre este asunto del juego merece el aprecio del pueblo, se desprende que después de avisado por los guardias que había hecho salir de vigilancia sobre la una y media de la madrugada, que habían observado que en el sótano del Casino Monárquico y a puerta cerrada jugaban a los prohibidos, según vieron con el número de personas que allí estaban y con las apuestas que fácilmente se oían; se dirigió en seguida en busca del presidente de dicha Sociedad don Jaime Mascaró, junto con el que penetraron en el edificio, y al llegar al portal del sótano se dieron a la fuga unos cuarenta hombres, saltando unos por una tapia y saliendo por diferentes puertas otros, dejando abandonados encima de una mesa de dicho sótano naipes y demás enseres en desorden junto con seis naipes con las figuras hacia arriba, por lo que se veía habían dado un *entrés* del juego llamado «al monte».  
 Nos ha satisfecho mucho este sorpresa y más siendo en una Sociedad que otra vez había sido denunciada por el señor Alcalde imponiéndosele una multa, la que no se hizo efectiva por el empeño que pusieron en ello las calandrias caciquiles menorquinas que vieron en ello un medio para ratificar su reaccionarismo brutal.  
 De entre los jugadores que estaban en dicha casa sólo para unos es de sentir sigan por este camino estando en la flor de su juventud, pero para los otros, los de siempre, por los que en el juego está su mortal enfermedad estamos satisfechos y más si nos fuese posible presentarlos al natural delante del pueblo, para que viera a hombres en el desespero guardando para el juego sus últimos recursos como los de su familia, cuya vida les amarga el pensamiento de que pudieran ser felices de haber sido buenos hijos.  
 Los otros ni mención merecen por lo despreciables, salvo algunos que de seguro encuentran el modo de im-

piar sus faltas con la absolución de su confesor.  
 No sé cómo se las pudo arreglar alguno para correr después de la aventurada caída sobre un gallinero. Suerte que su casa estaba cerquita...  
 Ahora sólo falta que se haga cumplir la ley.  
 Por parte del pueblo también corresponde dar a esos abominables vividores el castigo moral a que se han hecho acreedores.

TINIEBLAS.  
Alayor, Enero.

**OFERTA.** — Se ofrece oficial barbero permanente o para trabajar sábados y domingos.  
 Informes en esta imprenta. 3

**Rafael Pons Bennasar**  
 CIRUJANO (M)  
 DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE BARCELONA  
 Ex-interno del Hospital Clínico  
**Vacunación todos los días de 6 a 8.**  
 Mahón. Calle Deyá, núm. 6.  
 Visitas: Mañana, de 12 a 1. Tarde, de 7 a 8 y noche.

**DEMANDA.** — Se necesitan dos operarios plateros que sepan desempeñar el cargo de encargados de sección (*encarregats de taulells*) para informes, Gracia 132.

**TIERRA PARA VENDER**  
 Informes, Gracia 134 y Cos de Gracia 151.

**Nodrizas.** Se necesita una. Informes en esta imprenta.

**Federación Obrera de Menorca**

**COMITÉ**  
 En vista de la insuficiencia del salón de actos de la Federación dado el número de asambleístas que puedan concurrir a la de mañana, este Comité ha decidido celebrar el acto en el Teatro Principal.  
 Empezará a las nueve y media de la mañana en punto por ser extenso el orden del día.  
 Se recomienda a los delegados de las secciones vayan provistos al presentarse de la credencial que acredite su carácter.  
 Mahón 10 de Enero de 1920 — Por el Comité.—El Presidente, Lucas Pons Castell. 1

**Noticias marítimas**

**Del puerto**  
 Con cuarenta y siete pasajeros, un pico de carga y la correspondencia salió anoche a las siete para Palma el vapor «*Rey Jaime II*».  
 A causa de los temporales lleva algunos días de retraso. Hoy debe salir de Palma para Ibiza y Valencia.  
 — Esta tarde debe llegar el vapor «*Mahón*» procedente de Barcelona y Alcedia.  
 Como el viaje directo ha sido por lo visto suprimido esta semana, el «*Mahón*» saldrá el lunes a las nueve de la mañana para los mismos puertos.  
 — Hoy debe salir de Ciudadela para Palma el vapor correo.

**Al Polo Sur**  
 Actualmente en Inglaterra está organizando una expedición al Polo Sur mister John Cope, que mandará el buque explorador que ya perteneció a la expedición Shackleton.  
 Los expedicionarios saldrán el próximo mes de junio de Inglaterra y llevarán un aeroplano, para su propósito es atravesar de un solo vuelo las grandes barreras de montañas de hielo, algunas de ellas de doce mil pies, y llegar al Polo volando, ya que la experiencia ha demostrado que en barco o en trineo es imposible.

¿Se realizará en el presente siglo este descubrimiento geográfico que causaría una profunda revelación científica? ¿Llegará John Cope al Polo Sur? ¿Encontrará el mar libre del Polo como suponía la fantasía de Julio Verne, o un accidentado paisaje lunar de interminables sierras de hielo prehistórico quizá? ¿Quién sabe!  
 Hagamos votos para que el sueño de los grandes exploradores se realice, el misterio del Polo deje de serlo y el siglo se enorgullezca con la con-

quista de un viejo imposible, cuya gloria pertenecerá al aeroplano indudablemente.

**Construcción de un varadero**  
 El día 30 del mes en curso, a las diez de la mañana y en el local que en la calle de Isabel II ocupa esta Comandancia de Ingenieros se celebrará la segunda subasta pública, ante el Tribunal nombrado al efecto, con objeto de contratar la ejecución de las obras de «*Construcción de un varadero para las embarcaciones de la Jefatura de Transportes de Mahón*».  
 Todo ello según lo dispuesto por real orden comunicada el 20 de Mayo de 1919, con aplicación a los créditos ordinarios de Guerra.

**Ayuntamiento de Alayor**

**Sesión ordinaria celebrada el día 15 de Diciembre de 1919.—Segunda convocatoria**  
 Presidió el señor Alcalde don Juan Sintes Marín, asistiendo los Concejales señores Pons Pons, Servera, Pons Cavalier, Petrus y Olives.

**ACUERDOS**  
 Proceder a la recomposición de las aceras y empedrados de las calles de esta villa, así como a la poda y renovación de los árboles públicos.  
 Quedar enterado del R. D. del Ministerio de la Gobernación de 20 de Noviembre fijando reglas para el señalamiento de sueldos a los empleados de los Ayuntamientos.  
 Quedar enterado de haberse recibido aprobado el repartimiento de Consumos formado para el corriente ejercicio de 1919-20.

Conceder una subvención de 50 pesetas al escribiente meritorio don Miguel Timoner y otra de 12'50 a cada uno de los dependientes Aguacil y Guardia municipal.  
 Desestimar la reclamación producida por el vecino don Jaime Guardia Seguí en contra del padrón del arbitrio sobre puestos de venta de carnes que no sea de propiedad del Municipio.

El señor Alcalde propuso que la Comisión de Hacienda a formar el proyecto del presupuesto ordinario para 1920-21 estudiará las siguientes modificaciones:

- 1.º Aumento de sueldo a los serenos en la proporción debida a fin de poderse suprimir la cuantía semanal que vienen verificando puesto que no les permite desempeñar el cargo con la independencia que se requiere.
  - 2.º Reduccion de la tarifa del arbitrio establecido sobre puestos de venta de carnes frescas que no sean de propiedad del Municipio; y
  - 3.º La conveniencia de establecer un arbitrio sobre los tejados de las casas que vierten las aguas a la vía pública.
- Y se levantó la sesión.

**Unico Depósito de calzado en Mahón**  
 PLAZA DEL PRINCIPE N.º 11  
 (Frente la Iglesia del Carmen)

**PRECIOS REDUCIDOS**  
 Calzado para señora desde 5 pesetas el par.  
 Calzado para caballero desde 6 pesetas el par.  
 Calzado de Regimiento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.  
 Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.  
 Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

**CASA PARA VENDER.**—Infanta número 156.  
 Informes: Ramón Bustamante. 2

**Venta de calzado para caballero**  
 Pl y Margall número 32. (Barbería).

Un poco de trigo  
 Se ha recibido el siguiente significativo telegrama:  
 «Diputado Distrito al Alcalde Mahón:

Madrid 9 a las 16.  
 Siento que trigo asignado Menorca no exceda ciento treinta toneladas.  
 Procuraré mayor cantidad expediciones próximas.—Parreño»

**Concierto público**

Programa de las piezas que ejecutará la música del Regimiento de Infantería de Mahón número 63 mañana domingo de 12'30 a 13'30 en el paseo de Isabel II:

- 1.º Pasodoble «*El Gallito*».—S. Lope.
- 2.º Marcha Indiana de la ópera «*La Africana*».—Meyerbeer.
- 3.º Vals lento «*Sueño Angélico*».—M. San Miguel.
- 4.º Pasodoble «*La Generala*».—A. V.ves.

Gran fiesta artística-musical  
 Se dará mañana en el  
**TEATRO CINE CONSEY**

**Vacunación forzosa**

El alcalde de Madrid, señor Garrido, secundando las órdenes del gobernador de la provincia respecto a la vacunación y revacunación obligatorias, y para facilitar esta leal campaña, ha dispuesto que, sin perjuicio de la vacunación que se hace constantemente en el Laboratorio municipal se realice igualmente con carácter permanente desde 1.º de año en todas las Casas de Socorro, por el personal de las mismas, de diez a doce de la mañana y de cuatro a seis de la tarde.

A la vez ha dispuesto el alcalde que sea obligado acreditar la vacunación o revacunación, según los casos, para todos los efectos municipales que se hallan dispuestos.

En las fábricas, centros obreros, escuelas y locales análogos se pasará a domicilio a realizar la vacunación, previo aviso al Laboratorio municipal.

**CAP y PEUS**  
 Sombrereria y zapatería  
 F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

**Parque de deportes**  
 El *Excelsior* anuncia la creación en Sevan-Livry de un parque de deportes, que tendrá una superficie de 40 hectáreas y en el que se dispondrán tribunas para un millón de espectadores.

Habrá igualmente un autódromo con una circunferencia de cinco kilómetros, una pista para juegos olímpicos, terrenos para «*foot-ball*», «*tenis*» y carreras pedestres y un aeródromo. Los aeroplanos serán encerrados en cobertizos subterráneos.

**Movimiento de pasajeros**

Acompañados de sus esposas e hijos, embarcaron anoche en el vapor «*Rey Jaime II*» para Palma, Barcelona y la Habana nuestros amigos don Juan Truyol, don Pedro Parelló Benet y don Vicente Francisco Gallego. Les deseamos buena suerte y un feliz viaje.

En el mismo buque marcharon también don Miguel Hernández Caules, don Miguel Adrover Guasp, don Gerónimo Femenías y don Juan F. Talavull.

Deseamos hayan tenido feliz viaje.

**GRAN ACONTECIMIENTO**

Mañana estreno en Mahón  
**La canción del olvido**



**Salón Victoria**  
**Sábado 10 de Enero de 1920**  
 A las cinco y media (sexteto).—Otra sesión a las nueve  
 ESTRENO de la sentimental película en cuatro partes  
**EL CALVARIO DE UNA HUERFANA**

de la notable producción americana CARMEL MYERS.  
 Domingo, tarde y noche, el mismo programa.  
 Después de la sesión de la noche GRAN BAILE.  
**Miércoles día 14**  
 Gran acontecimiento de Arte  
 BELLEZA :: MORALIDAD  
 Reanudación de los vermouths selectos con el estreno de la lindísima cinta  
**LA NIÑA DE LOS SUEÑOS**  
 por MAE MURRAY  
 Nota importante Esta película es la primera de la serie de Arte escogida expresamente para los citados vermouths en el año 1920.  
 En todas las sesiones se regalará Cupones LA ACCION.



# «Trianon»

Sábado día 10 de Enero de 1910.—A las nueve de la noche

ESTRENO en esta ciudad de la grandiosa cinta americana, en cuatro partes,

## EL CASO DE WARE

por la genial actriz

VIOLET HAPSON

Domingo, día 11, sesiones a las cinco de la tarde y a las ocho de la noche, con el mismo programa que antecede.

En breve, ADIOS JUVENIL, por MARIA JACOBINI.

### «El Menorquin»

Hemos sido según costumbre, favorecidos con el ejemplar publicado en Octubre último de la interesante revista *El Menorquin* que ve la luz en Buenos Aires bajo la dirección de don Antonio Cursach. El número contiene una cariñosa alusión a nuestro diario, frías hijas del afecto y de la bondad y que no podemos menos de agradecer y recoger.

Después de copiar textualmente los comentarios que nos sugirió el primer número de *El Menorquin* dice este colega bonaerense:

«Agradecemos al bien inspirado colega mahonés, en cuyas aspiraciones e ideales concordamos, las palabras más afectuosas que justificadas que nos dedica. Treinta años hace que quien estas líneas escribe, ciudadano de nacimiento, se ausentó de Menorca, y más hace todavía desde que en plena juventud, siendo escribiente de las defensas submarinas del puerto de Mahón, platificó con personas que honra de la isla son—Prieto y Caules, Rodríguez, Riudavets, Cardona, Andreu—con cuyas biografías y retratos ornaremos las páginas de nuestra revista, como demostración de que aspiramos a que todos los menorquines seamos hermanos.»

Después de responder con un saludo sinceramente fraternal a las frases precedentes copiamos a continuación el sumario del aludido número de *El Menorquin*.

Bartolomé Victory Suárez (con retrato), por Antonio Cursach; En el barranco de Aljendar: El Peñasco de Menorca; Homenaje al doctor Augusto Pi y Suñer (poesía), por F. Julio Picarel; Menorca en la Argentina: Ets ciudadallens de Córdoba; Cosas nuestras: Carta de Beaejam; De un servidor; De LA VOZ DE MENORCA; De «L'Oronell»; «L'Acció del Casal Catalá»; Andrones; Es secret d'en Bep Batle Folklore menorquí de la pagedia; Es Vedell d'Or, per Francesc Camps; Información menorquina; Mahón a Quadrado, costurera; Excursión cultural, Sanatorio marítimo, De Alayor a Addaya, Nuevos médicos; Necrolegía.

Ya en cartera y es turno para la inserción el suelto que antecede recibimos el número correspondiente al mes de Noviembre último del erudito colega.

Agradecemos y correspondemos las amables y afectuosas alusiones que nos dirige.

La edición de referencia contiene el sumario siguiente:

A mis paisanos y amigos de América, por Juan Beaejam; Frutos circunstantiales; La ruina de una industria; Cosas nostras: *El Bien Público*, *Baleares*, *Rei ista de Menorca*, *LA VOZ DE MENORCA*; Obsequio, Exlibris; Folletos de Vila; Carta d'En Francesc Camps; De *El Iris*; Saludos afectuosos; Folklore Menorquí de la Pagedia, per En Francesc Camps; Se Nau des Tudons i Es Pou de s'Amador, Sa Pica d'Albaranca; Salvamento de Naufragos (con la colaboración científica de Hecter des Retours); Ets do-

blés d'ets altres, per Mestre Libori; Información menorquina: Estación agrícola, Monumentos históricos y artísticos, Higiene industrial, Enlaces, Temporales, Balompí, Orfeón Ciudadela.

### RECOMENDACION

Si quiere usted recrearse con un atractivo espectáculo artístico de espléndidas visiones y de audiciones vocales e instrumentales selectas vaya usted mañana al

TEATRO CINE CONSEY

### Opera en Alayor

Hoy se trasladarán a la villa de Alayor los artistas, coros y orquesta de la Compañía de Opera italiana, para actuar esta noche en el Teatro del Circulo Democrático y Republicano.

Se cantará según informes la ópera «Rigoletto».

### Rectificación

Persona bien enterada nos manifiesta que no está vecindado en San Luis y sí en Mahón, en la calle de Alayor, José Orfila Sintes, el sujeto perturbado que ayer en la esquina de las calles Nueva y de Hannover repartía dures, revólver en mano.

Exponiéndole, en obsequio a la veracidad e imparcialidad, rectificamos en el sentido expuesto la versión errónea que ayer se nos comunicó.

### El canto del barítono

Por los entresueños que estos días, incluso hoy, publicamos, se habrán enterado los lectores de que mañana por la tarde y por la noche se darán en el teatro del Consey magníficas fiestas artísticas literarias en las que tomará parte toda la compañía que en aquel salón actúa.

En la grandiosa obra que ha de estrenarse, esmaltada con deliciosas páginas musicales afligranadas prepondera el canto del barítono, artista que ejecuta preciosas romanzas e interpreta en unión con la triple inspirados dúes. Según referencias fidedignas, el de la compañía, Julián Ortega, representa inspiradamente su papel.

Realizarán la *mis en scene*, soberbias presentaciones en decorado, vestuario, iluminación, rondallas de guitarras y bandurrias, comparsas, etcétera.

Todo Mahón desfilará por el Teatro del Consey para ver la nueva obra y bien acreedores al éxito son la Empresa y la Compañía que para tal exhibición echan el resto, como vulgarmente se dice.

### Foot ball

Partidos que se jugarán mañana domingo:

A las 10 y media, uno muy interesante.

A las 5, «Regimiento Infantería 65» y «2 de Mayo».

### CALZADO ELEGANTE

Precios económicos

F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

### Pésame

A la edad de sesenta y cuatro años ha fallecido el que fué nuestro amigo y consecuente correligionario don Antonio Torrent Victory, padre político del que también lo es muy apreciado don Guillermo Poas, concejal republicano de Ayuntamiento.

Por su hombría de bien y buenas prendas personales el finado era muy querido por sus numerosos amigos.

Damos a la familia nuestro sentido pésame, en particular a la señora viuda doña María Portella y al amigo don Guillermo Poas y señora.

El entierro, puramente civil por voluntad expresa del existo, se verificará esta tarde a las cuatro y media.

Casa mortuoria, calle de San Luis Gonzaga, 31.

### Baile en el Trianon

Terminada la última sección cinematográfica, se dará mañana un baile de Sociedad en el lindo salón de la calle de San Eneas.

Con decir que este sarao forma parte de la serie que organiza la Comisión Recreativa del Casino de Obreros de Unión Republicana queda ya dicho que la fiesta será brillante, culta y realizada por numerosísima concurrencia.

### Familia numerosa

Los periódicos de Colombia dan noticias de haber llegado al caserío Cañas Gordas Justino Lucas Jaramillo con las 217 personas que componen su familia.

El señor Lucas, que cuenta 94 años, se casó tres veces.

La familia suya que actualmente vive y que le acompaña, la componen: 16 hijas; de éstas 6 son viudas, 9 casadas y una soltera; 23 hijos, de los cuales 4 son viudos, 15 casados y 6 solteros; 44 nietas, entre éstas 3 viudas, 22 casadas y 9 solteras; 47 nietos, 4 de éstos viudos, 26 casados y 17 solteros; 43 biznietas, 42 de éstas casadas; 45 biznietos y 3 tataranietos.

El señor Lucas es inmensamente rico, por lo que puede permitirse el lujo de que le acompañe el numeroso cortejo familiar.

Entre hijos, nueras y yernos se le han muerto 62 personas.

### La limpieza igualitaria

«Los socialistas no han calculado aún la fuerza revolucionaria de la limpieza en una sociedad privada de violencia.

La limpieza es igualitaria: dos hombres pueden no ser igualmente ricos, pero pueden ser igualmente limpios.

La idea cristiana del desprecio del cuerpo es inmoral. No causa graves deterioraciones en las razas agrícolas, cuyo trabajo se efectúa al aire libre, pero es destructora de la raza encerrada en las fábricas y en los talleres» —Pierre Hamp.

### En el Trianon

Esta noche en el «Trianon» se estrenará una preciosa cinta americana titulada «El caso de Ware» que seguramente llamará la atención del público.

El arte americano ha triunfado en toda la línea y se impone en todas partes, y la bellapelicula que se anuncia en el «Trianon» es una espléndida muestra de aquel arte.

La misma cinta se proyectará en las sesiones que se darán mañana por la tarde y por la noche en aquel local.

### Contra la viruela

Hoy volverá a reunirse la Junta local de Sanidad al objeto de cumplir las órdenes recibidas del Inspector Provincial relativas a la vacunación y revacunación obligatorias.

### Noticias cortas

Mañana a las nueve y media en punto celebrará la Federación Obrera de Menorca asamblea trimestral ordinaria en el Teatro Principal para dar cuenta de la gestión realizada durante la segunda mitad del año finido, lo mismo en el concepto administrativo que en el societario, así como para tratar los asuntos que planteen los asambleístas.

En uno de los pliegos para recoger las firmas de pésame por la muerte del eminente Galdós, Gonzalo Canó ha escrito lo siguiente:

En España ha habido dos escritores muy brillantes el primero fué Cervantes el segundo fué Galdós.

### Ayuntamiento de Mahón

El día 12 del actual a las doce y media de su mañana, se reunirá el Ayuntamiento, para proceder a la formación del Alistamiento, de los mozos sujetos al reemplazo del corriente año.

Lo que se anuncia para general conocimiento.

Mahón 5 de Enero de 1920.—El Alcalde Presidente, Pedro Pons Sitges.

## POR CORREO

### Atentado contra Graupera

Relato del suceso

Barcelona 7.

Anoche, poco después de las nueve, el embocar por la calle Baja de San Pedro, esquina a la Reforma, el automóvil del presidente de la Federación Patronal, señor Graupera, fué objeto de una agresión por parte de unos desconocidos que le hicieron unos treinta disparos de arma de fuego.

Los agresores estaban escondidos detrás de las vallas de un solar situado frente a la citada calle Baja de San Pedro, entre la Reforma y la Riera de San Juan.

Los proyectiles rompieron los cristales del coche y atravesaron la caja y la parte trasera de la capota del mismo, en las que hicieron diez o doce agujeros.

También fueron a chocar tres o cuatro proyectiles en la pared de la casa número 1 de la indicada calle Baja de San Pedro, junto al marco de la puerta del estanco en la misma instalada.

A consecuencia de la agresión resultaron heridos los cinco ocupantes del automóvil, que eran el señor Graupera, el chofer, el patrono señor Baile y dos agentes de vigilancia.

El señor Graupera sufrió un herida de pronóstico reservado, en el lado izquierdo de la espalda, que se cree que le interesa el pulmón.

El delegado de los patronos pintores, señor Baile, una herida de pronóstico reservado en la región lumbar derecha.

El chofer, llamado Juan Nolla Sangenis, tres heridas en el muslo derecho, una en el izquierdo, una en el hipocondrio derecho y una en el antebrazo del mismo lado, con orificio de entrada y salida, de pronóstico grave.

El agente de vigilancia don José Salgado, una herida en el brazo de recho y otra en el muslo del mismo lado, de pronóstico reservado.

Y el agente de vigilancia don Ricardo San Germán, una herida con orificio de entrada en el parietal de recho, quedando el proyectil alojado en la masa encefálica, de pronóstico gravísimo.

Este último herido, en vista de su estado, quedó en la Casa de Suero de la Ronda de San Pedro, habiéndosele administrado la Extremunción.

A las tres de la madrugada dejó de existir, siendo trasladado a las siete de la mañana al depósito judicial, con objeto de practicarle la autopsia.

El agente señor Salgado después de curado en dicho benéfico establecimiento, fué trasladado al Hospital Clínico.

El chofer y el señor Baile, fueron llevados a la Clínica del señor Bartrina.

Al señor Graupera se le auxilió en su domicilio.

Al sentirse herido el chofer, parece que frenó, parando el automóvil, el que volvió a marchar casi seguidamente, por haber ocupado el sitio del volante un soldado que transitaba por la referida calle Baja de San Pedro.

Los agresores, según se dijo en el lugar del suceso, huyeron por la Riera de San Juan y calles de Capens y Ripoll, perseguidos por guardias de seguridad de infantería y caballería.

Uno de los caballos de los guardias resultó herido al saltar una valla de la Reforma yendo en persecución de los agresores.

El señor Graupera iba con el chofer en los asientos delanteros del vehículo, y los otros heridos iban en el interior.

Al tener noticia de lo ocurrido se personó en la Casa de Socorro citada, el capitán general y otras personalidades.

### Diligencias judiciales

Las diligencias sobre el atentado han correspondido al juez señor Martínez Muñoz; quien ha conferenciado con el Presidente y el fiscal de la Audiencia. Se dice que, ya que en el momento del atentado no se pudo detener a ninguno de los agresores, se han efectuado numerosas detenciones entre los que figuran los más significados sindicalistas como Pestana y el Noy del Sucre y el concejal señor Guerra del Río, abogado del Sindicato único, por si pudiera aclarar el misterio del atentado.

Las autoridades se reunieron para ver qué medidas debía adoptar.

Por de pronto el Gobernador decretó la clausura de todos los Sindicatos y la suspensión de su órgano en la prensa «Solidaridad Obrera».

## ULTIMA HORA

### Graves sucesos en Zaragoza

Al estar en máquina la presente edición no hemos recibido ningún despacho de nuestro activo corresponsal en Barcelona.

Como ayer se hizo público en esta ciudad que habían ocurrido graves sucesos en un cuartel de Zaragoza, suponemos que la censura habrá interceptado los telegramas que se nos han dirigido.

Sentimos mucho no poder informar debidamente a nuestros lectores en estos momentos en que reina en todas partes la ansiedad y en que son tan precisas las noticias para calmar en lo posible la excitación de los ánimos.

Tipografía Mahonesa.—Mahón



EL SEÑOR DON

# Antonio Torrent Victory

ha fallecido a las ocho de esta mañana a la edad de 64 años

— E. P. D. —

Sus desconsoladas esposa, hijas, hijos políticos, nietos y demás familia participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio Civil, acto que tendrá lugar a las cuatro y media de esta tarde.

Casa mortuoria, calle San Luis Gonzaga, núm. 31.

Mahón 10 de Enero de 1920.



# ¡ Reumáticos... ojo !

... el reumatismo articular agudo y crónico, es, muy á menudo una de las manifestaciones características del artrismo y consecuencia de una nutrición lenta ; precisa pues, no descuidar esta afección y seguir un tratamiento enérgico y reparador. El remedio más eficaz y seguro en los reumáticos consiste, además de seguir una rigurosa higiene, en beber continuamente el agua mineralizada con los

## Lithinés del Dr Gustin

que estimulan los actos nutritivos, eliminan los residuos, disuelven el ácido úrico, causa de todos estos males y restablecen rápidamente la circulación de la sangre en el organismo. Esta agua se prepara instantáneamente, basta con hacer disolver en un litro de agua un paquete de Lithinés del Doctor Gustin para obtener un agua mineral del ciosa al estado naciente, refrescante en alto grado, gaseosa, y tan eficaz como las aguas minerales tomadas en la misma fuente y superior á todas las aguas minerales que se venden embotelladas.



Con una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral. Precio 1'20 Ptas.

## TARIFA DE ANUNCIOS

### La Voz de Menorca

#### En cuarta plana

**Ancho de una columna**  
Hasta 5 líneas, tres inserciones 2'00 ptas.  
Hasta 5 líneas, seis inserciones 3'00 >  
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis 0'40 >  
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

**Ancho de dos columnas**  
Hasta seis centímetros:  
Tres inserciones 5'00 ptas.  
Seis id. 8'50 >  
Por cada inserción más 0'50 >

Hasta doce centímetros:  
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:  
Doble precio que para los seis centímetros.

**Ancho de tres columnas**  
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

**Media página**  
Por una inserción 15'00 ptas.  
Por dos inserciones 22'50 >  
Por tres inserciones 27'50 >  
Por cada inserción que exceda de tres 2'50 >

**Advertencia importante.**—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa excepto en el anunciador de direcciones y en las esquelas mortuorias.

#### Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

#### En segunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

#### En primera plana

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

#### OTROS ANUNCIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, una peseta por inserción. Por cada línea más, 20 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada línea por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del período. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada palabra.  
Los artículos de reclame pagarán 15 céntimos por línea.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna 7'50 ptas.  
A dos columnas 20'00 >  
Un cuarto de página 50'00 >  
Media página 75'00 >  
Página entera 100'00 >

En primera plana doble precio

## Indicador de Direcciones

**SOMBRERERIA** de Francisco Vivas. — Finales temporada rebaja de precios en la plaza Arravaleta número 2.

**ACEITES** de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. — Véndese en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de I. S. R. R. R. R. R.

**PAPELES pintados** para decorar habitaciones. — Hijo de Pons Murillo, P. v. Margal 50. — Mahón

**DINTURAS, esmaltes, barnices.** — Hijo de Pons Murillo, P. v. Margal 50. — Mahón

**CAFES tostados.** Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón

## LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

### OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

#### I. ¡Siempre adelante!

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan a la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

#### II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

#### III. El poder del pensamiento.

Enseñanza de cuanto influye en el bienestar y en la humana la autosugestión y el dominio de la voluntad. Contiene además LOS ATRAGAYOS PSICOLÓGICOS.

## Venéreo :: Sífilis :: Impotencia



Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

## COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

### CONFITES ROOO, INYECCION Y ELIZIR

**Estreheos uretrales, prostatitis, eistitis, ocatarras de la vejiga.**—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin productores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sonda por medio de los **Confites Costanzi**, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías génito-uritarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

**Males venéreos** Purgación reciente o crónica, goña militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados **Confites e Inyección Costanzi**.—Un frasco, 4 pesetas.

**Sífilis** Curación radical con el **Antisifilítico Roob Costanzi**, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneditis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de Roob, 6 pesetas.

**Impotencia** Haciendo uso del **Elizir Nutro-Musoulina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artrismo, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

**Puntos de venta:** En Farmacias y Centros de Específicos.—Depósito exclusivo: **Laboratorio Grau-Inglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona.**

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

3, Pasaje Escudillers, 3.—BARCELONA

**AVISO.**—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca de las burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa Clínica, en Roma que sólo habrá existido en la imaginación del asociante.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 % anual sea cual fuere la cantidad que se acredite.  
En cuenta corriente a quince días 2 1/4 % anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2 % anual.  
> > > > tres meses 3 % anual.  
> > > > seis meses 3 1/2 % anual.  
> > > > doce meses 4 1/2 % anual.

En Cuentas de Ahorro con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 5 1/2 % anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, liras y dólares, abonando intereses a imponentes — Octubre.

#### V. La iniciación en los negocios

Guía y consejo del joven que emprende la senda de la vida de acción y necesita luchar.

#### VI. Actitud victoriosa.

Libro de iniciación, aliento y triunfo en las lutas de la vida.

#### VII. Paz, poder y abundancia.

Libro de terapéutica mental, medicina espiritual y guía para la vida sencilla y feliz.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. — F. Cuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

#### Puntos de venta

En Mahón.—Tipografía Mahonesa, Agrupación Socialista (Casa del Pueblo) y Despacho del Comité de la Federación Obrera de Menorca.

En Ciudadela.—Resistencia Ciudadelana.

En Alayor.—La Buena Semilla.

En Mercadal.—Sociedad de Oficios Variés.

## PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de «neblinas» para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª, San Fernando, de 34.

#### OBRA NUEVA

## LOS ENEMIGOS DE LA MUJER

POR

V. BLASCO IBÁÑEZ

Véndese en la **Tipografía Mahonesa**.—Precio: 4 pesetas.

#### GRAN OCASION

En el acreditado y conocido comercio de don Julián Bennasar, situado en la calle de Hannover número 26, se liquida una gran partida de juguetes a precios sumamente económicos. No dejéis de verlos.